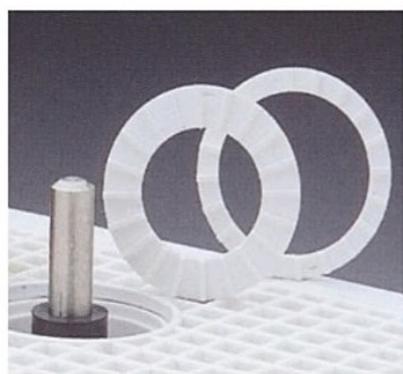


# KRISTALL 2000S



*CERADEL GLASS FRANCE*

**CERADEL**  
GLASS

  
**Meuleuses Kristall**  
Kristall 1S et Kristall 2000S

## Mode d'emploi

Merci pour l'achat de ce produit Inland. Ce livret contient les instructions pour monter et utiliser toutes les machines **Kristall**. Merci de prendre le temps de lire les instructions pour comprendre les différents composants, le montage et l'utilisation du modèle que vous avez acheté.

## Sécurité

- Il est extrêmement important de porter des lunettes de protection lors de l'utilisation de toute meuleuse pour le verre. Vous pouvez également utiliser l'écran de protection Inland Kristall Shield (#50016) en combinaison avec vos lunettes pour une protection renforcée. L'écran seul n'est pas suffisant pour la protection des yeux.
- NE PAS** porter de vêtements trop amples ou des accessoires (longs colliers, bracelets, chemises à franges...) qui pourraient s'enrouler autour de l'axe rotatif lors de l'utilisation de votre meuleuse.
- Utiliser sur une prise électrique fonctionnant parfaitement et avec prise de terre. En **AUCUN** cas il ne faut modifier la prise de courant.
- Les ouvertures au bas de la meuleuse sont nécessaires à la ventilation du moteur afin d'éviter la surchauffe et assurer la bonne marche de la machine. **NE JAMAIS** obstruer ou couvrir ces ouvertures. Ne pas placer la meuleuse à côté ou sur un radiateur ou toute autre source de chaleur. Si vous modifiez le support de la meuleuse, assurez-vous que la ventilation ne soit en rien diminuée.
- Installer la machine sur un support solide et adapté, résistant à l'eau et à une hauteur optimale pour un travail confortable.

## Pièces

Vérifier la livraison de toutes les pièces détaillées ci-dessous avant de procéder au montage. Voici les pièces standard et accessoires de toutes les meuleuses Kristall de ce guide.

<u>Numéro et nom de la pièce</u>	<u>Kristall 1S</u> <u>Quantité / Couleur</u>	<u>Kristall 2000S</u> <u>Quantité / Couleur</u>
Structure/carrosserie*	(1) Gris	(1) Bleu
Surface de travail meule 19mm	(1) Blanc	(1) Blanc
Oeillet 19mm BitSert™	-	(1) Blanc
Oeillet 25mm BitSert™	-	(1) Blanc
Support d'éponge	(1) Blanc	-
Meule 19mm	(1) Laiton	(1) Laiton
Clef allen	(2) Noir	(2) Noir
Ecran anti-éclaboussures	(1) Blanc	(1) Blanc

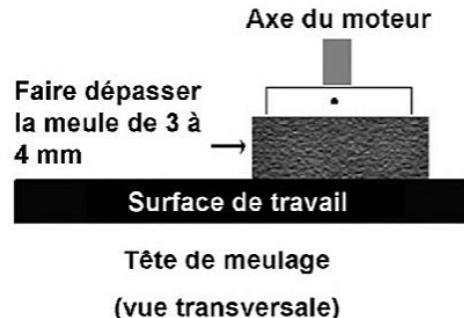
## Installation

### Remplir le réservoir d'eau – Tous modèles

L'eau (ou le liquide de refroidissement) limite fortement la quantité d'éclats et de poussière de verre projetés, augmente la vitesse de meulage et prolonge la durée de vie de la surface diamantée. Enlever la surface de travail pour remplir le réservoir d'eau jusqu'au dessous de la marque de niveau maximum à l'arrière de la machine. Veiller à ne pas dépasser ce niveau et à ne pas faire déborder le réservoir. **IMPORTANT: ne jamais laisser couler de l'eau directement sur la meule ou sur l'axe du moteur !** Vous pouvez aussi ajouter le liquide spécifique Inland Diamond Coolant (#50011) pour allonger la durée de vie de la meule, ainsi que sa vitesse de rotation si nécessaire. Remettre la surface de travail en place.

## Installation de la meule – Tous modèles

Si nécessaire, appliquer un peu de lubrifiant de type Inland Motor Shaft Lubricant (#50022) sur l'axe du moteur. Ce lubrifiant à base de Teflon prévient du risque de grippage de l'axe rotatif et empêche que des particules de verre ne pénètrent. De la vaseline peut également convenir. Dévisser la vis de la meule à l'aide de la clé allen. Mettre la meule sur l'axe du moteur en positionnant la vis de blocage du côté de la partie plate de l'axe du moteur. Abaisser la meule afin qu'environ 3 ou 4 mm de la surface diamantée dépasse de la surface de travail. Fixer la meule en serrant la vis de blocage à l'aide de la clé allen. **IMPORTANT:** toujours bloquer la meule du côté de la partie plate de l'axe afin de ne pas endommager la partie ronde et pour ne pas abîmer la meule lors de son enlèvement !



## Installer l'éponge Kristall 1S

La lubrification de la meule est assurée par l'éponge. Le bas de l'éponge est en contact avec le liquide du réservoir et sa partie supérieure avec la zone diamantée de la meule. Insérez l'éponge dans l'ouverture rectangulaire à l'arrière de la meule afin de bien la positionner. Il y a lieu de mouiller l'éponge avant utilisation. L'éponge doit rester en contact avec la meule pendant l'utilisation de la meuleuse. Si une pâte blanchâtre s'accumule sur la meule ou sur le verre lors de l'opération, cela signifie que l'éponge est mal positionnée ou que le niveau du liquide de lubrification est trop bas. Rincer l'éponge régulièrement afin d'en enlever les résidus de rodage. Remplacer l'éponge usée.

## Pompe de lubrification intégrée Kristall 2000S

Ces modèles sont équipés d'une pompe de lubrification intégrée qui lubrifie la meule automatiquement lors de l'utilisation.

## Ecran anti-éclaboussures – Tous modèles

Le petit écran blanc empêchant les éclaboussures est à installer sur la grille de la surface de travail, derrière la meule. Il suffit d'insérer les ergots dans les trous carrés de la grille. Cet équipement limite les projections de liquide de la meule.

## Meulage

Commencer par utiliser un morceau de verre perdu pour "sentir" l'action de la meuleuse. Allumer la machine et pousser le verre sur la meule avec une faible pression, le retirer et recommencer. Augmenter la pression progressivement pour s'habituer à la meuleuse. Une pression délicate, maîtrisée et régulière sur la meule donne le meilleur résultat. Trop de pression freine la vitesse de rotation de la meule. Vous apprendrez rapidement à acquérir la pression optimale pour l'utilisation de la meuleuse. Pour roder une partie importante de verre, il y a lieu d'alterner différents niveaux de pression afin que la meule et le verre puissent se rincer régulièrement. Si une pâte blanche s'accumule sur la meule, c'est que le niveau du réservoir est trop bas. Dans ce cas, vérifier le positionnement de l'éponge et le niveau de liquide. Meuler sans liquide de lubrification réduit considérablement la durée de vie de la meule diamantée.

Une surface diamantée usée meule moins efficacement. Si c'est le cas, il y a lieu de modifier la position de la meule pour exposer une nouvelle portion de la meule au verre. Pour ce faire, dévisser la vis de fixation au moyen de la clé allen et remonter la meule afin d'exposer une nouvelle section diamantée de 3 à 4 mm au verre à roder. Reserrer la vis sur l'axe de rotation. Repositionner l'éponge le cas échéant. Une meule a de l'ordre de 5 sections de 3 à 4 mm à utiliser avant de devoir la remplacer.

## Comment percer un trou

La meuleuse permet d'utiliser simultanément une plus petite meule disposant d'un foret (par exemple la meule Inland 6mm WB-8). Cette meule est à placer au-dessus de l'axe rotatif.

## Installation du foret

Déserrer la vis et placer le foret sur l'axe, reserrer la vis le long de la partie plate de l'axe, comme toute autre meule. La meule de 19 mm peut rester en place sous le foret et doit être rabaisée au besoin.

## Percer

Il sera nécessaire de lubrifier le foret lors du perçage en utilisant une autre éponge. Commencer l'opération de perçage en tenant le verre au-dessus du foret avec un angle d'environ 45°, en maintenant l'éponge à la fois contre le foret et le verre (voir photo, l'utilisation des deux mains peut s'avérer nécessaire). Démarrer la machine et abaisser ensuite lentement le verre en position horizontale. Continuer en faisant bouger légèrement le verre (relever un côté en abaissez le côté opposé et ainsi de suite de façon circulaire autour du point de perçage). S'assurer que le foret est lubrifié en permanence. Le rinçage et le mouillage de l'éponge pourra se faire à plusieurs reprises au cours de l'opération. Réduire la pression sur le verre lorsque le trou est presque percé afin d'éviter de gros éclats de verre.



## Entretien

L'entretien de votre meuleuse est limité, mais important pour sa durée de vie et sa performance.

1. Appliquer le lubrificateur Inland [Motor Shaft Lubricant](#) (#50022) ou de la vaseline sur l'axe lors du changement de meule. Enlever la meule si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus d'une semaine.
2. Installer les meules en positionnant la vis de serrage **UNIQUEMENT** sur la partie plate de l'axe pour ne rien abîmer et éviter que la meule ne reste bloquée. Ne jamais forcer sur une meule ou trafiquer cette pièce. Si la meule est bloquée, contacter [Inland Customer Service](#) pour instructions au numéro +1 800-521-8428, ext.306
3. Enlever et nettoyer le réservoir après 4 heures d'utilisation (ou plus souvent si usage intensif). Les résidus de verres s'accumulant dans le réservoir peuvent freiner la meule et les résidus durcis sont difficiles à enlever. Enlever les têtes et la surface de travail avant de vider le réservoir. Enlever tous les résidus à l'eau claire, avec une éponge ou un chiffon. Pour les Kristall 2000 et 2000S, veiller à ce que la chambre de la pompe soit propre et qu'aucun résidu ne l'obstrue.
4. Enlever les résidus accumulés sur l'éponge après chaque heure de travail. Enlever l'éponge pour la nettoyer en profondeur sous le robinet.
5. Des meules de rechange sont disponibles.
6. Les roulements du moteur sont lubrifiés en permanence de façon indépendante.
7. Il est important de ne pas remplir trop le réservoir. Remplir jusqu'au repère. Dépasser ce niveau peut être dommageable pour le moteur.

## Pièces détachées

<u>Nom de la pièce</u>	<u>Kristall 1S</u>	<u>Kristall 2000S</u>
Meule 19mm	#50086	#50086
Meule 25mm	#50087	#50087
Surface de travail	-----	#50088

## Accessoires populaires

- Kristall Shield #50016: écran transparent pour une protection accrue contre les éclats de verre et de liquide pour toutes les machines Kristall.
- SecondStory™ Work Surface #50001: surface de travail surélevée pour toutes les machines Kristall à ajouter sur la surface de travail principale et rendant le travail au foret plus aisé.

*CERADEL GLASS FRANCE*